

было уделить должное внимание конкретным потребностям государств как внутренних конечных пользователей;

4. *поставляет*, что программа действий по согласованию и совершенствованию информационных систем Организации Объединенных Наций в целях обеспечения их оптимального использования и доступности для всех государств по-прежнему должна осуществляться за счет имеющихся ресурсов и на основе всесторонних консультаций с представителями государств;

5. *дает высокую оценку* Специальной рабочей группе открытого состава по информатике за принятые ею конкретные действия и впечатляющие результаты, полученные в ходе выполнения ее мандата;

6. *просит* Председателя Экономического и Социального Совета обеспечить в рамках имеющихся ресурсов дальнейшее функционирование Рабочей группы в течение еще одного года в целях надлежащего выполнения положений резолюций Совета по этому пункту и содействия успешному осуществлению инициатив, предпринимаемых Генеральным секретарем в области использования информационной технологии;

7. *подчеркивает* необходимость глобального сотрудничества в принятии своевременных и эффективных мер для решения "проблемы 2000 года";

8. *просит* Рабочую группу продолжать разработку стратегии в области управления информацией;

9. *просит* Генерального секретаря всячески содействовать Рабочей группе и уделять первоочередное внимание осуществлению ее рекомендаций;

10. *просит также* Генерального секретаря представить Экономическому и Социальному Совету на его основной сессии 1999 года доклад о последующей деятельности в связи с настоящей резолюцией, в том числе о выводах Рабочей группы.

*45-е пленарное заседание,  
29 июля 1998 года*

1998/30. Провозглашение международного года гор

*Экономический и Социальный Совет,*

*ссылаясь* на свою резолюцию 1997/45 от 22 июля 1997 года о провозглашении международного года гор,

*ссылаясь также* на свою резолюцию 1980/67 от 25 июля 1980 года о международных годах и годовщинах, в которой он признал вклад, который может внести проведение международных годов в развитие международного сотрудничества и взаимопонимания,

*принимая к сведению* доклад Генерального секретаря о провозглашении международного года гор, в котором было признано, что провозглашение международного года гор придаст импульс деятельности для устойчивого развития горных районов<sup>113</sup>,

*рекомендует* Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят третьей сессии провозгласить 2002 год международным годом гор.

*45-е пленарное заседание,  
29 июля 1998 года*

1998/31. Международное десятилетие культуры ненасилия и мира в интересах детей планеты (2001-2010 годы)

*Экономический и Социальный Совет*

*рекомендует* Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

*\* Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свою резолюцию 52/15 от 20 ноября 1997 года и резолюцию 1997/47 Экономического и Социального Совета от 22 июля 1997 года, в которой 2000 год провозглашается Международным годом культуры мира, а также на резолюцию 52/13 Генеральной Ассамблеи от 20 ноября 1997 года по культуре мира,

*принимая во внимание* резолюцию 1998/54 Комиссии по правам человека от 17 апреля 1998 года, озаглавленную "На пути к культуре мира"<sup>114</sup>,

*ссылаясь также* на соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи и Комиссии по правам человека, касающиеся Десятилетия образования в области прав человека Организации Объединенных Наций, 1995-2004 годы,

*принимая во внимание* проект Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, озаглавленный "На пути к культуре мира"<sup>115</sup>,

*осознавая*, что задача Организации Объединенных Наций избавить грядущие поколения от бедствий войны требует перехода к культуре мира, включающей в себя ценности, взгляды и типы поведения, которые отражают и вдохновляют социальное взаимодействие и сотрудничество на основе принципов свободы, справедливости и демократии, всех прав человека, терпимости и солидарности, которые отвергают насилие и направлены на предотвращение конфликтов путем устранения их коренных причин, с тем чтобы решить проблемы с помощью диалога и переговоров, и которые гарантируют возможность в полной мере пользоваться всеми правами и средствами, чтобы полностью участвовать в процессе развития своего общества,

*признавая*, что в результате различных форм насилия на всех уровнях общества во всем мире детям причиняются огромный вред и страдания и что культура ненасилия и мира содействует укреп-

<sup>114</sup> См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1998 год, Дополнение №3 (E/1998/23)*, глава II, раздел A.

<sup>115</sup> См. United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, *Records of the General Conference, Twenty-eighth Session, Paris, 25 October-16 November 1995*, vol. I, Resolutions, sect. IV.

<sup>113</sup> E/1998/68, пункт 16.